

Zur Konzeption dieses Reiseführers

Dieses Buch wendet sich in erster Linie an Leser, die Canadas Osten und/oder den Nordosten der USA **auf eigene Faust** entdecken und erleben möchten.

Neben Informationen zu beiden Ländern werden zunächst **Überlegungen** angestellt, die noch **vor der konkreten Planung** gemacht werden sollten. Denn damit die Reise wunschgemäß verläuft, müssen eigene Ansprüche und tatsächlich umsetzbare Reiseplanung so weit wie möglich übereinstimmen.

Alle in diesem Zusammenhang bedenkenswerten Aspekte werden im ersten Kapitel des Allgemeinen Teils behandelt. Auf diesen ersten 40 Seiten des Buches geht es vor allem um die Frage, was diese hochinteressante, historisch und geographisch zusammenhängende Region Nordamerikas dem Reisenden – **grenzübergreifend** – zu bieten hat.

Sind Jahreszeit, Zeitraum und Art des Reisens (mit **Pkw** und **Hotel/Motel** oder **Zelt**, **Wohnmobil**, eventuell sogar Bus oder Eisenbahn) bestimmt, findet der Leser in den Kapiteln 2 und 3 alle wichtigen Informationen zur optimalen Durchführung seines nun konkreten Vorhabens und dazu zahlreiche Tips und Hinweise zur Vermeidung unnötiger Ausgaben, von Zeitverlust und Ärger.

Ein Extrakapitel gibt Auskunft zu Fragen, die sich bei Überlegungen zur Anschaffung eines eigenen Autos in Nordamerika ergeben.

Der **Reiseteil** bietet für beide Länder ein **dichtes Netz von Rundfahrten und Strecken**, die sich **im Baukastensystem** ohne weiteres auch anders als hier beschrieben zusammensetzen lassen (↔ Karte in der vorderen Umschlagklappe und Routenvorschläge ab Seite 714). Zusätzlich erleichtert wird die Routenplanung dadurch, daß Sehenswürdigkeiten, Streckenabschnitte und Übernachtungsmöglichkeiten (Hotels, Motels, *Bed & Breakfast*-Häuser, *Country Inns* und Campingplätze) nicht nur kurz erläutert, sondern – soweit möglich – auch wertend beschrieben sind. Die genauen Details zu Konzeption und Aufbau des Reiseteils stehen auf den Seiten 198 und 199.

Nicht unmittelbar die Reisepraxis betreffende **Daten und Wissenswertes zu diesem Teil Nordamerikas**, zu seinen beiden Ländern und den Menschen finden sich in den Einleitungen zu Städten, Staaten, Provinzen und Regionen und vor allem in den zahlreichen Essays und Erläuterungen in den gelb abgesetzten Kästen. Weit über 1000 Hinweise im laufenden Text und ein spezieller **»Infoanhang«** (Seiten 721-732) liefern zusätzlich zu touristischen **Internetportalen** jede Menge geprüfte **Webadressen** zu den verschiedensten Aspekten einer Reise in die hier betrachtete Region.

Griffmarken, die Streckenübersichten im Umschlag vorne und ein umfangreiches Stichwortverzeichnis unterstützen das rasche Auffinden von Textteilen. Die **Karten im Buch** und die separate **Straßenkarte** sind aufeinander und den Inhalt abgestimmt. Diese Auflage wurde **Anfang 2010** voll überarbeitet.

Eine gute Reise wünschen Ihnen

Eyke Berghahn, Hans-R. Grundmann, Petrima Thomas

TEIL 1 **PLANUNG, VORBEREITUNG UND DURCHFÜHRUNG** einer Reise durch Canadas Osten und den Nordosten der USA

1	Vorinformation und Reiseplanung	12
1.1	Reiseziel Amerikas Nordosten	12
1.1.1	Canadas Osten und der Nordosten der USA als zusammenhängende Reiseregion	12
1.1.2	Geographie und Natur des Nordostens <ul style="list-style-type: none"> • Fläche und Bevölkerung • Geologie des Nordostens • Vegetation und Fauna 	13 18 21
1.1.3	National, State und Provincial Parks	26
1.1.4	Naturerlebnis, Abenteuer und Sport	30
1.1.5	Kultur, Kunst und Geschichte	37
1.1.6	Amusementparks und Zuschauerspaß	48
1.2	Die unabhängige Amerikareise	50
1.2.1	Individuell oder pauschal reisen?	50
1.2.2	Die Wahl des »richtigen« Transportmittels <ul style="list-style-type: none"> • Pkw- oder Campermiete? • Öffentliche Verkehrsmittel • Auto-Transport 	52 55 57
1.2.3	Amerikareise mit Kindern	58
1.3	Die konkrete Planung der eigenen Reise	60
1.3.1	Klima und Reisezeiten	61
1.3.2	Karten, Literatur und Information	63
1.3.3	Was kostet die Reise?	66
2	Reisevorbereitung und -organisation	12
2.1	Formalitäten	68
2.1.1	Einreise in die USA	68
2.1.2	Einreise nach Canada	71
2.1.3	Grenzübertritt/Aufenthaltsverlängerung	71
2.1.4	Zum Grenzübertritt mit dem Auto	72
2.2	Versicherungen	73
2.3	Die Finanzen	74
2.3.1	Kreditkarten	74
2.3.2	Bargeld/Cash	78
2.3.3	Reiseschecks/Travelers Cheques	79
2.3.4	Finanzielle Disposition für die Reise	80
2.3.5	Geldbeschaffung im Notfall	80
2.4	Der Flug nach Amerika	81
Thema	Flugbuchung im Internet	84

2.5	Vorbuchung des Transportmittels	87
2.5.1	Die Pkw-Miete	87
	• Typen, Kosten, Konditionen	87
	• Die Deckungssumme der Haftpflichtversicherung	90
	• Fazit	91
2.5.2	Die Campmobil-Miete	92
	• Grundsätzliches	92
	• Campertypen	92
	• Vermieter, Tarife und Konditionen	96
	• Fazit Campermiete	100
2.5.3	Ein Kostenvergleich:	
	Camper versus Pkw/Zelt und Pkw/Motel	102
2.5.4	Utensilien zum Mitnehmen für Fahrzeugmieter	104
2.5.5	Greyhound Discovery Pass für die USA und Canada	105
2.5.6	Eisenbahnfahren in Nordamerika	108
2.6	Vorbuchung von Hotels	110
2.7	Was sonst noch wichtig ist	114
2.7.1	• Foto, Video und DVD	114
2.7.2	• Was muß mit, was nicht?	117
3	Unterwegs in Nordamerika	118
3.1	Glückliche Ankunft	118
3.2	Übernahme des vorgebuchten Mietfahrzeugs	121
	• Pkw	121
	• Camper	122
3.3	Regelung des Transports vor Ort	124
3.3.1	Pkw- und Campermiete	124
	• Pkw, SUV und Minivan	124
	• Campermiete	127
Exkurs	Kauf von Fahrzeugen mit Rückkaufgarantie	128
3.3.3	Auto Drive-Away	130
3.3.4	Bus und Bahn	131
3.3.5	Fliegen in Nordamerika	132
3.4	Auf Amerikas Straßen	134
3.4.1	Verkehrsregeln	134
3.4.2	Straßensystem	140
3.4.3	Tanken, Wartung, Pannenhilfe	141
3.5	Hotels, Motels und andere Unterkünfte	143
3.5.1	Hotels und Motels	143
3.5.2	Unterwegsreservierung von Hotels und Motels	149
Thema	Hotels/Motels telefonisch reservieren	151
3.5.3	Bed & Breakfast	152
3.5.4	Quartiere für junge Leute	153

3.6	Camping: The Great Outdoors	155
3.6.1	Amerika hat es besser	155
3.6.2	Alles über Campingplätze	157
	• Staatliche Plätze	157
	• Kommerziell betriebene Plätze	158
	• Reservierung	160
	• Abschließende Hinweise	161
3.7	Essen und Trinken	163
3.7.1	Selbstverpflegung	163
	• Lebensmittel und Getränke	163
	• Märkte	168
	• Alkoholika	169
3.7.2	Fast Food	172
3.7.3	Family Restaurants	176
3.7.4	Speiserestaurants	177
	• Situation	177
	• Im Restaurant	178
3.7.5	Kneipen, Bars und Pubs	181
3.8	Alles Weitere von A-Z	182
	• Apotheken	182
	• Ärzte/Zahnärzte	182
	• Banken	182
	• Botschaften	182
	• und Konsulate	183
	• Datum	183
	• Elektrischer Strom	183
	• Feiertage	184
	• Fernsehen	185
	• Gesundheit	185
	• Maße & Gewichte	187
	• Notfälle	188
	• Polizei	188
	• Post	189
	• Radio	189
	• Senioren	190
	• Telefon	190
	• Temperaturen	193
	• Trinkwasser	193
	• Umsatzsteuer	193
	• Waschsalons	194
	• Zeit	194
	• Zeitungen/ Zeitschriften	195
	• Zeitzonen	195

Kurzkennzeichnungen (Steckbriefe) der US-Staaten und kanadischen Provinzen

Connecticut/CT	217	Ontario/ON	398
Rhode Island/RI	223	Québec/QB	507
Massachusetts/MA	232	Nova Scotia/NS	567
Maine/ME	297	Prince Edward Island/PEI	605
New Hampshire/NH	325	New Brunswick/NB	615
Vermont/VT	341	Newfoundland (NF)	649
New York State/NY	358	Michigan	667

Exkurs = Kurzbeschreibung möglicher Routenabweichungen oder -erweiterungen, von Umwegen und Abstechern, sowie Fähren

TEIL 2	NORDOSTEN DER USA UND CANADAS OSTEN	
1	Zur Konzeption des Reisetteils/Piktogramme	298
2	Durch Neuengland und New York State	200
2.1	Zu den Routen	200
2.2	Die Neuengland-Staaten	200
2.2.1	Reiseziel Neuengland	200
2.2.2	Klima	203
2.2.3	Geschichte	204
2.2.4	Kurzkennzeichnung der Neuengland -Staaten	206
2.3	Von New York City über Long Island nach Boston	209
2.3.1	Long Island	209
2.3.2	Südöstliches Connecticut	217
2.3.3	Rhode Island	223
	• Newport	223
	• Providence	229
2.3.4	Durch den Süden von Massachusetts	232
	• New Bedford	232
	• Cape Cod Peninsula	236
	• Nantucket und Martha's Vineyard	247
	• Plymouth	253
2.4	Boston und Umgebung	258
2.4.1	Geschichte	258
2.4.2	Transport, Verkehr und Information	261
2.4.3	Unterkunft und Camping	263
2.4.4	Stadtbesichtigung Boston	266
2.4.5	Cambridge	278
2.4.6	Old Sturbridge Village	281
2.4.7	Lowell	282
2.4.8	Lexington und Concord	283
2.4.9	Salem	287
2.4.10	Cape Ann und Essex/Ipswich	291
2.5	Routen durch Maine	295
2.5.1	Die Küstenroute: Anfahrt und Streckenführung	295
2.5.2	Die Südküste von Kittery bis Bath	397
Exkurs	Die Kennebec River Route nach Québec	307
2.5.3	Die zentrale Maine-Küste	308
Exkurs	Ausflug nach Monhegan Island	309
2.5.4	Mount Desert Island und der Acadia National Park	314
Exkurs	Aktivitäten und Ausflüge im Acadia NP	319
Kasten	Schnellfähre von Portland und Bar Harbor nach Yarmouth	321
2.5.5	Alternative Strecken durch Maine ab Acadia NP	322
2.6	Durchs zentrale New Hampshire	326
2.6.1	Lake Winnepesaukee und das Cottage Country	326
2.6.2	Die White Mountains	329
2.6.3	Routen von NH nach Canada oder zurück nach Süden	335

2.7	Durch Vermont	339
2.7.1	Von den White Mountains nach Burlington	339
Exkurs	Public Campgrounds in Vermont	342
Kasten	Fähren über den Lake Champlain	348
2.7.2	Von Burlington nach Bennington	351
Exkurs	Auf dem Mohawk Trail nach North Adams & Greenfield	359
2.8	Scenic Route #7 nach New York	360
2.9	Durch New York State nach Niagara Falls	366
2.9.1	Zu den Routen	366
2.9.2	Von NY-City durchs Hudson Valley nach Albany	368
2.9.3	Albany und Saratoga Springs	378
2.9.4	Durch den Adirondack Park	381
2.9.5	Von Albany nach Niagara Falls	386
Exkurs	Abstecher nach Cooperstown	387
2.9.6	Buffalo und Niagara Falls (USA-Seite)	390
3	Ontario: Zwischen Toronto, Sault Ste. Marie und Ottawa	396
3.1	Reiseziel Ontario	396
3.1.1	Zur Routenführung	396
3.1.2	Touristische Kennzeichnung	396
3.1.3	Klima	400
3.1.4	Geschichte	401
3.2	Niagara Falls Canada	402
3.2.1	Geologie und Geschichte	402
3.2.2	Parken, Transport und Information	405
3.2.3	Unterkunft und Camping	407
3.2.4	Rund um die Horseshoe Falls	408
3.2.5	Von Niagara Falls nach Toronto	414
3.3	Toronto und Umgebung	421
3.3.1	Kennzeichnung	421
3.3.2	Geschichte	422
3.3.3	Transport, Verkehr und Information	422
3.3.4	Unterkunft und Camping	426
3.3.5	Stadtbesichtigung und Sehenswürdigkeiten	428
3.3.6	Torontos Umgebung	441
3.4	Routen durch Ontario	442
3.4.1	Überlegungen zur Streckenplanung	442
3.4.2	Rund um die Georgian Bay	443
	• Georgian Bay und Thirty Thousand Islands	443
	• Nach Tobermory auf der Bruce Peninsula	446
Kasten	Tobermory-Manitoulin Island Ferry	452
	• Von South Baymouth nach Sault Ste. Marie	451
	• Über Sudbury und Parry Sound nach Toronto	457
3.4.3	Über den Algonquin Park nach Ottawa	462
	• Die Muskoka Lakes	462
	• Der Algonquin Provincial Park	463

3.4.4	Von Toronto über Kingston nach Ottawa	469
	• Trent-Severn-Waterway und Kawartha Lakes	470
	• Von Cobourg nach Kingston	475
	• Kingston	477
	• Von Kingston nach Ottawa	483
	Der Rideau Canal	489
Exkurs		
3.5	Ottawa/Hull	491
3.5.1	Geschichte	491
3.5.2	Transport, Verkehr und Information	492
3.5.3	Unterkunft und Camping	494
3.5.4	Stadtbesichtigung	495
3.5.5	Weiterfahrt nach Montréal	503
Exkurs	Gatineau Park	503
4	Québec	504
4.1	Reiseziel Québec, die andere Provinz	504
4.1.1	Zur Routenführung	504
4.1.2	Touristische Kennzeichnung	505
4.1.3	Klima und Geschichte	508
4.2	Montréal und Umgebung	513
4.2.1	Kennzeichnung	513
4.2.2	Geschichte	513
4.2.3	Transport, Verkehr und Information	515
4.2.4	Unterkunft und Camping	517
4.2.5	Stadtbesichtigung	519
	• Downtown Montréal	519
	• Vieux Montréal und Vieux Port	523
	• Île Sainte-Hélène und Île Notre-Dame	526
	• Jardin Botanique und Parc Olympique	527
	• Museen	528
4.2.6	Monréals Umgebung	529
	• Die Laurentides	529
	• Das Estrie	530
4.3	Von Montréal nach Québec City	532
4.4.	Québec City	534
4.4.1	Kennzeichnung	534
4.4.2	Geschichte	534
4.4.3	Transport, Verkehr und Information	535
4.4.4	Unterkunft und Camping	536
4.4.5	Stadtbesichtigung	539
	• Hauteville/Basseville	539/542
	• Sillery	544
Exkurs	Wendake	544
Exkurs	Ausflug zum Parc National de la Jaques Cartier	545
Exkurs	Île d'Orléans	546
4.5	Von Québec City nach Tadoussac	547
4.6	Die Saguenay-Tadoussac-Region	554

5	Die Maritimen Provinzen und Gaspé Halbinsel	560
5.1	Zu den Routen	560
5.2	Reiseziel Maritimes und Gaspésie	561
5.2.1	Touristische Kennzeichnung	561
5.2.2	Klima	564
5.2.3	Geschichte	564
5.3	Nova Scotia/Neu-Schottland	567
5.3.1	Zu den Routen	567
5.3.2	Halifax	568
5.3.3	Von Halifax nach Yarmouth	574
Exkurs	Kejimikujik National Park	578
Kasten	Fähren ab Yarmouth nach Maine	581
5.3.4	Von Yarmouth zum Grand Pré NHS	582
5.3.5	Von Halifax nach Cape Breton Island	589
5.3.6	Cape Breton Island	591
	• Cabot Trail und Cape Breton Highlands NP	591
	• Über Sidney nach Louisbourg	598
5.3.6	Von Cape Breton nach Prince Edward Island	601
5.4	Prince Edward Island	604
5.4.1	Charakteristik der Insel	604
5.4.2	Zur Route über die Insel	604
5.4.3	Durch den Südosten der Insel nach Charlottetown	606
5.4.4	Über die <i>Confederation Bridge</i> nach Charlottetown	607
5.4.5	Prince Edward Island NP und die Nordküste	611
5.5	Durch New Brunswick/Neu-Braunschweig	615
5.6.1	Geographisch-touristische Charakteristik	615
5.6.2	Nach Moncton und zum Fundy National Park	617
5.6.3	An New Brunswicks Ostküste zur Gaspé-Peninsula	621
5.6.4	Über Saint John nach Fredericton und Québec	627
Exkurs	Von Fredericton nach Québec	635
5.6.5	Von Saint John nach Maine/USA	636
Exkurs	Grand Manan Island	637
5.7	Québecs Gaspé Peninsula	641
5.7.1	Touristische Kennzeichnung	645
5.7.2	Von Campbellton/NB zum Forrillon-National Park	642
5.7.3	Die Nordküste der Gaspésie bis Trois Pistoles	647
Kasten	Fähren über den St. Lawrence River	648
6	Newfoundland mit Labrador	649
6.1	Reisen in Neufundland	649
6.1.1	Routen und Fähren	645
Kasten	Auto-Fährverbindungen auf/nach Newfoundland	650/51
6.2	Geschichte	653

6.3	Land und Leute	652
6.4	Neufundland als Reiseziel	655
6.5	Die Westküste	658
6.6	L'Anse aux Meadows	661
6.7	Der Zentrale Norden	663
7	Durch Michigan nach Chicago und Detroit	665
7.1	Touristische Kennzeichnung Michigan	665
7.2	Von Sault Saint Marie nach Chicago	666
7.2.1	Die Upper Michigan Peninsula	666
7.2.2	St. Ignace, Mackinaw City und Mackinac Island	673
7.2.3	Die Seeuferroute bis Chicago	676
Exkurs	Michigan State Parks ... am Ostufer des Lake Michigan	684
7.3	Chicago	686
7.3.1	Kennzeichnung	686
7.3.2	Geschichte und Klima	687
7.3.3	Transport, Orientierung und Information	689
7.3.4	Unterkunft und Camping	692
7.3.5	Stadtbesichtigung	694
Exkurs	Architekturspaziergang in Downtown Chicago	698
Exkurs	Durch Wisconsin nach Chicago	706
7.4	Detroit	707
7.4.1	Geschichte und Klima	707
7.4.2	Orientierung, Transport und Information	708
7.4.3	Unterkunft und Camping	709
7.4.4	Stadtbesichtigung	710
Exkurs	Von Chicago/Detroit nach Toronto/Niagara Falls	713
8	Anhang	714
8.1	Routenvorschläge	714
8.2	Touristische Informationsstellen und Websites	721
	Nordöstliche US-Staaten	721
	Canadas östliche Provinzen	722
	State und Provincial Parks	723
8.3	Allgemein nützliche Websites	724
8.4	Fährverbindungen im Internet	726
Exkurs	Ausgewählte Adressen für ein- und mehrtägige sportliche Aktivitäten unterwegs	727
Exkurs	Literatur zum Thema »Outdoors«	731
Exkurs	Einige besondere Adressen in Canada	732
8.5	Index/Stichwortverzeichnis	733
Übersicht	Kartenverzeichnis und Fährverbindungen	752

INFORMATIVE ESSAYS

Die Indianer des Nordostens	15
Anmerkungen zur Architektur (s.a. Chicago, Seite 698)	39
Kauf von Fahrzeugen mit Rückkaufgarantie	128
Der <i>Trans Canada Highway</i>	139
Frühstück auf amerikanisch	147
Zu Speisen und Gerichten im Nordosten	171
Gesundheit unterwegs	185
<i>Yankees</i> und spätere Immigranten	205
Wale und Walfang	234
Hummer	306
<i>Indian Summer Fall Foliage</i>	337
Das Vermont Phänomen	349
Über die Niagara Fälle: Tot oder lebendig!	403
Deutsche, Mennoniten und <i>Amish</i> in Ontario	420
Loyalisten	476
Outdoor in Québec	506
Entdecker und Erforscher	509
Montréal – Underground City	520
Schwarze im Osten Kanadas	565
<i>Fundy Tides</i> – Tidenhub in der Bay of Fundy	618
Die Acadier	625

KURZTHEMEN

Bären	24	<i>Highlights</i> in Niagara Falls	413
Polizeikontakt	135	Eishockey in Toronto	431
Hotels telefonisch reservieren	151	Indianer auf Manitoulin-Inland	453
Preiswert einkaufen	165	Der <i>Loon</i>	460
<i>Coffee Bars</i> und Kaffee	167	Geschichte des Algonquin	464
Leitungswasser	168	Wölfe im Algonquin Park	467
<i>Hot Dogs, Donuts und Bagels</i>	173	Badestellen Kawartha Lakes	471
<i>Hamburger</i>	175	Indianische Petroglyphen	472
Rauchen	180	<i>Thousand Islands</i>	483
Beach-Regeln auf Long Island	213	<i>Boldt Castle</i>	485
Klein-Las Vegas in Connecticut	222	Economuseen	512
Stress in Newport	226	Hotel <i>Chateau Frontenac</i>	537
Die Tragik des Kennedy Clan	245	<i>Seigneuries</i>	548
Die <i>Pilgrim Fathers</i>	255	Beluga-Wale	555
<i>Francis Cabot Lowell</i>	283	Lukullisches Mekka für Wale	556
Beginn der Unabhängigkeit	285	Die <i>Halifax Explosion</i>	568
Hexenverfolgung in Salem	288	<i>Piraterie & Privateers</i>	576
<i>L.L. Bean Outdoor-Outfitter</i>	302	<i>Bluenose</i> , Nova Scotias Stolz	577
Entstehung des Acadia NP	318	<i>Lobster Supper</i>	612
<i>Allagash Waterway</i>	323	<i>Sex & Crime in New France</i>	626
<i>Ben & Jerry's Icecream</i>	340	<i>Lord Beaverbrook</i>	633
Die Trapp-Familie	345	Vom Kabeljau zum Erdöl	654
Vermont per Eisenbahn	351	Neufundlands Flagge	656
Teddybären	352	Neufundlands Küche	658
<i>Maple Syrup</i>	353	Wikinger auf Neufundland	662
Die <i>Shaker</i>	361	<i>Sleeping Bear Dune</i>	678
<i>Norman Rockwell</i>	364	<i>Chicago Jazz & Blues</i>	703
		<i>Oak Park</i> und <i>F.L. Wright</i>	705